

# 1

## 整体设计语言概说

○表达前设置的一些词、短语、短句能管控表达时外化的、相对完整的一段语言的色彩、基调、情绪和脉络走向，我们称之为整体设计语言。

○整体设计语言不是整体语言设计。前者是本书将要论述的一个语言学术语，后者是一个语言活动。

○对“描述的语言基调”进行“选择”，是一个深入、认真、反复斟酌的过程。起初，作者头脑中只有一种朦胧的意识和感觉，若有若无、飘忽不定。如果这时动笔，作者会觉得作品难以把握，文字容易漂浮、生涩，语言则可能没有风格或者风格不够鲜明。一个耐心的作者总是在期待，在丰厚的材料和不断酝酿的情感中，期待灵感的飘然而至。

○整体设计语言就像作家在自己观察世界的窗户上贴的一层彩色玻璃纸：红色的热烈，白色的素雅，黑色的凝重，紫色的浪漫，蓝色的清澈……它笼罩着整部作品，全息地再现于遣词造句和情节发展之中。整体设计语言也像导火索，一经确定，文字创作就有了

方向。

○我们认为：整体设计语言或许是思想感情和外部表达的中介和桥梁。从内在情感到外部语言，可以是一个从语言到语言的过程。

○整体设计语言也是一个中介状态的命名。命名一种存在，需要一个过程，这个过程伴随着认识的不断深化。认识得越清晰，命名就越具有概括性和说服力。

○语言表达的优劣取决于底蕴和技巧结合的层次。两个方面高层次的结合，才会带来出色的表达。底蕴的形成依靠贯穿一生的学习和修养，不是一日之功，也不能一蹴而就，而我们却不能等到一切都准备好了再动笔开口。因此，掌握适当的表达技巧是“藏拙”的有效途径。整体设计语言或许可以帮助我们一定程度地提高表达的有效性和准确性。

## 一 什么是整体设计语言

生活里，我们往往自觉或不自觉地运用了整体设计语言。

大学毕业前，一家心仪已久的公司给你发来了面试通知。面对来之不易的机会和可能的美好前景，你当然要认真准备。深入分析该公司的各种背景资料，了解他们对于职员的要求；猜测面试官可能提出的问题，在多个备选答案中确定自己认为最好的回答；对面试过程中的意外情况也做了充足的心理准备。除此以外，你还会给面试定下一个基调：我的总体态度应该是文雅、真诚、实事求是。

阳光灿烂的一天。电脑故障，一个星期里日以继夜完成的一份计划书突然无影无踪，你的心情无比沮丧。可就在这时，上司安排你去接待一位重要的客人。喝一杯咖啡，你努力忘掉所有的不快。走在通往接待室的走廊上，你一遍遍对自己说：打起精神、兴奋一点。

清晨六点，你在邻居家装修的电钻声中惊醒。连续几个早上

都被这种噪音困扰，你总是无可奈何地起床，咽下所有的怨气，远亲不如近邻嘛。但今天，你决定去说说理。所有的不满都蓄积在嗓子眼儿，一触即发。可在冲出家门前，妻子细声细气地对你说了一句：有话好好说，别发火。

干部竞争上岗，你的目标是团委副书记。你的竞聘报告深思熟虑，不乏开展工作的真知灼见。但什么样的演讲状态才能把这些信息准确无误地传递给大家、并获得支持呢？在综合分析了听众的组成状况和共青团工作的特点之后，你给自己的竞聘演讲定下了基调：热情，充满朝气。

在之后的交际里，情况似乎总是在往更好的方向发展。

虽然回答不够流畅，但你的坦率、真诚给面试官留下了深刻的印象。

走进接待室的瞬间，你发现自己已经展露出灿烂的笑容，自信热情地伸出手说：您好！

尽管满脸都是没休息好的疲惫，你却尽量用商量的语气和邻居对话，问题解决了，却没有“硝烟”。

你的演讲条理清晰、热情洋溢，大家觉得你既有实干精神又充满感召力……

面试、接待、交涉、演讲，都是发生在我们身边的比较正式的语言交际活动。促成交际成功的因素很多，但交际中的语言，无疑是最重要的一个。追本溯源，我们又会发现，那些预先设定的总体态度，或多或少地控制、影响了我们在交际中的语言表现。

再来回忆一下刚才的几幕场景：

图表 1.1

交际活动	整体设计语言
面 试	文雅、真诚、实事求是
接 待	打起精神、兴奋一点
交 涉	有话好好说，别发火
演 讲	热情，充满朝气

图表 1.1 右边一栏是说话人在交际前“预设”的词、短语和短句，它们调节、控制着左边一栏里的各种语言行为，调节、控制着交际中外化的、相对完整的一段语言的色彩、基调、情绪和脉络走向。这些词、短语、短句，就是本书中将要详尽论述的整体设计语言。当然，整体设计语言调节控制能力的强弱因说话人的个体差异而不同，也受到交际过程中诸多因素的影响和限制，这些，我们将在后面的章节中一一论述。

整体设计语言不是整体语言设计。

每天，我们都在用语言进行着各种各样的交际活动。根据人们对自己言谈举止考虑的仔细程度，我们把这些交际活动大体分为正式和非正式两类，两类交际活动表现出来的语言特点有很大差别。和亲朋好友在家里或者公共场所的闲谈属于非正式交际活动，说话人对谈话目的和内容没有事先的准备，常常想到哪儿说到哪儿。而正式的语言交际活动多发生在较为正规的场所，话题一般涉及业务洽谈、学术讨论、外交谈判、教学实践、公关活动等。正式语言交际活动，目的非常明确，之前，说话人总会进行程度不等的酝酿和准备。

说话人的酝酿和准备首先是对交际场合、目的、话题、环境、对象等交际参与因素的分析。在分析的基础上，第二步，说话人会

对自己的表达内容、情绪状态、语言风格、体态语运用等方面进行一个全方位的总体的设计，确定“我要说什么”和“我要怎么说”。从决定参加一个正式语言交际活动到这次交际结束，说话人要经历一个完整的语言设计过程（包括交际过程中，根据实际情况进行的再设计）。这个过程和活动，我们称之为整体语言设计。

本书中论述的整体设计语言主要针对的也是正式语言交际活动，但它既不是过程，也不是活动，而是一个术语。整体设计语言是我们为一类在交际中起特殊作用的词、短语、短句命名的语言学名称，与之对应的是一种语言存在。

整体设计语言，一个语言学学术语。

整体语言设计，一个语言设计过程和活动。

整体设计语言的设计是整体语言设计活动的有机组成部分。

## 二 整体设计语言的作用

整体设计语言不仅在正式语言交际活动里彰显对表达色彩、基调等的调节控制作用，在文字作品的创作中，它同样地位突出、至关重要。语文教学、写作学等都谈到过说话、写作前要有一个整体的设计。张寿康说：“现代作品的语言或庄，或谐；或简约，或繁缛；或冷静，或炽热；或白描，或工笔；有的带抒情性，有的则富于哲理。一个认真的小说作者动笔之前，总要极为审慎地选择描叙的语言基调，定下描叙的基调之后才能写下去。”<sup>①</sup>张寿康说到的“描叙的语言基调”，正是文字创作领域中整体设计语言形成的前奏和准备。

对“描述的语言基调”进行“选择”，是一个深入、认真、反复斟酌的过程。起初，作者脑中只有一种朦胧的意识和感觉，若有

<sup>①</sup>《作家作品语言研究丛书序言》，见于根元、刘一玲著《王蒙小说语言研究》~4页，大连出版社，1989年。

若无、飘忽不定。如果这时动笔，作者会觉得作品难以把握，文字容易漂浮、生涩，语言则可能没有风格或者风格不够鲜明。一个耐心的作者总是在期待，在丰厚的材料和不断酝酿的情感中，期待灵感的飘然而至。

湖北籍作家池莉的《有了快感你就喊》是一部男性描写小说。为了准确把握作品，池莉撰写了大量的创作手记。2002年9月1日的手记记录了她用笔基调的选择和确定过程。

现在孩子上学了，不用一日三餐为她做菜了，我可以开始写作了。《东方青苔》，题目是早就有了的（作者注：《有了快感你就喊》原名为《东方青苔》）。准备写男人。写男人的想法已经多少次地构思，多少次地谈论过，笔记也已经写了好多页了。就想写一个男人。男人自有迷人之处，但是很难写，许多男作家，也写不好现在的男人，好多小说写男人都写得很脏或者很糙，以为脏和糙就是男人的英雄主义，其实太不是了！写男人我觉得有意思。很富有挑战性。我觉得基于我现在对男人的了解与琢磨，我可以写好一个男人。

写男人，用笔可以疏朗、冷峻、简洁、幽默，就像剪裁一件冷色调的男式长袍。我太想试一试了！

人物的个性，决定作品的底色和基调，是作品的灵魂。在作品中，人物个性需要借助大量的冲突和细节来体现，这些冲突和细节紧紧围绕个性展开，众星捧月。而如果一个角色的个性有力度有内涵，也会引发一系列符合这个个性的情节和矛盾，成就一部深刻的文学作品。在这个双向互动的过程中，人物个性饱满、气质鲜明，作品就内容饱满、风格鲜明。作品能否动人，主要取决于人物是否

① 节选自池莉《有了快感你就喊 写作日记》，见《有了快感你就喊》111~112页，中国青年出版社，2003年。

具有动人的个性和气质。

阅历和心理上的双重准备，将池莉头脑中男主角的形象，由朦胧的意识和感觉具化为四个凝练简洁、高度概括的词——疏朗、冷峻、简洁、幽默。这是池莉心目中的男性形象，是《有了快感你就喊》的用笔基调，也是这部男性文学作品的整体设计语言。疏朗、冷峻、简洁、幽默，四方面的结合带来了池莉期待中的行文色彩——一件冷色调的男式长袍。

整体设计语言就像作家在自己观察世界的窗户上贴的一层彩色玻璃纸：红色的热烈，白色的素雅，黑色的凝重，紫色的浪漫，蓝色的清澈……它笼罩着整部作品，全息地再现于遣词造句和情节发展之中。整体设计语言也像导火索，一经确定，文字创作就有了方向。

中央电视台节目主持人白岩松在谈到《痛并快乐着》一书的创作体会时说：

开始动笔写这本书的时候，我想过很多名字，但突然从某一天起，“痛并快乐着”这五个字就在我的脑海中固执地停留，挥之不去。同时非常奇怪的是，真是应了“名不正言不顺”这句老话，自从我默认了这五个字为书名以后，手中的笔开始变得顺畅，我明白：这五个字正是我手下文字的首领，它们快乐地相遇了。<sup>①</sup>

《痛并快乐着》记载白岩松个人经历中的难忘往事，也收录了他对世事人情的观察和感悟。“痛并快乐着”是书名，也是这部文字作品的整体设计语言。在这个整体设计语言的统帅下，全书的整体感觉愉悦、凝重参半，白岩松通晓顺畅的文字中，时时体现着“痛”与“快乐”的纠缠。以下是该书《地平线断想（代序）》中的一段话：

白岩松《痛并快乐着》 6页，华艺出版社，2002年。

同上，7页。

图表 1.2

语 篇 样 本	作者分析
<p>回首过去 10 年，仔细查看我们每一个人的心路历程，你都会轻易地发现，痛苦与快乐紧密地纠缠在一起。</p>	<p>回首十年的总体感受 ——痛并快乐着</p>
<p>每一步走得都那么不容易，有时甚至有点坚持不下去的感觉，痛苦自然会在这样的过程中出现。然而坚持住了，痛苦过去，无论国家民族还是个人，事业又向前迈出了一步，快乐就在我们回首的时候，在看到一条前进轨迹的时候出现了。</p>	<p>国家、民族、个人 ——痛并快乐着</p>
<p>改革的车轮飞快地旋转着，经济数字转动的同时，还有我们的心情随之转动，“平静”二字已经变得有些奢侈，而在不平静的转动中，一会儿经历痛苦，一会儿感受快乐，每一个中国人都不得不让自己的心灵坐上了上下颠簸的过山车。</p>	<p>改革 ——痛并快乐着</p>
<p>不过，好在痛苦与快乐是紧密纠缠着，如果只有痛苦而没有快乐与希望，那走了几步，人们就会在黑暗中陷入绝望，从此拒绝前行；而生活中只有快乐没有痛苦，那除了在傻子的头脑里恐怕就只能是在希望中的未来。</p>	<p>阐述“痛”与“快乐” 的辩证关系</p>
<p>痛苦与快乐在心中此起彼伏，恐怕将是几代中国人的心灵宿命，只要每次回首时，都能快乐地看到中国和我们每个人向前的脚步，那走每一步时的痛苦也就好忍受多了。</p>	<p>几代中国人的心灵宿命 ——痛并快乐着</p>

从图表 1.2 中，我们可以发现：围绕“痛并快乐着”这个简洁的整体设计语言，《序》中的五段话，内容上，从国家、民族、个

人的命运到改革开放、前景未来，层层展开。情绪基调上，“痛并快乐着”的情绪复杂交织，清晰可感。在《痛并快乐着》一书中，这样交错复杂的内容安排和情绪情感，还有多处。

### 三 整体设计语言存在的心理学基础

整体设计语言的存在有其心理学基础。

从性质和功能角度出发，一个人的心理过程可以分为三个方面：认识过程、情绪情感过程、意志过程。认识过程是我们由表及里、由现象到本质地反映客观事物的特性与联系的心理活动；情绪情感过程是人对客观事物是否满足自身物质和精神上的需要而产生的主观体验的心理活动，它反映客观事物和人的需要之间的关系，包括喜、怒、哀、乐等；意志过程则是人为了满足某种需要，在一定动机的激励下，自觉确定目标，克服内部和外部困难并力求实现目标的心理活动。<sup>①</sup>这三方面相互联系，互相影响。没有认识活动，人不会有喜怒哀乐的情绪情感，也不会有坚定顽强的意志；而没有情绪情感的推动和坚强意志的保障，认识活动也不可能深入、持久、发展。

语言交际活动就是一个复杂的认识过程。在这个过程中，情绪、情感、意志的推动、制约作用至关重要。对情绪情感的推动和制约作用，前人早有认识。《毛诗序》说：情动于中而形于言；刘勰的《文心雕龙·知音》中提到：缀文者情动而辞发；白居易的《与元九书》中有“感人心者，莫先乎情，莫始乎言”的说法；英国诗人拜伦则称情感是“诗的粮食，诗的薪火”。这些论述有的侧重内容，有的侧重表现，但都明确了情感和语言之间的支配关系，认为情感对语言是有制约作用的。长期以来，对情感和语言之间的

<sup>①</sup> 参见叶亦乾、何存道、梁宁建主编《普通心理学》1~2页，华东师范大学出版社，2000年3月。

关系，我们的看法延续了前人的传统，认为：内在情感控制和限定着外化语言的整体色彩、基调和情绪。

但有一个时期，演员在舞台上表演忆苦思甜，痛哭不已，效果却不是很好；某主持人因为主持节目时常泪流满面而引发争论；我们个人可能也有这方面的体会：满怀感情参加一次演讲，却因为情绪激动不能自控，演讲难以继续……在上述情况中，饱满的感情不但没有给交际增色，反而帮了倒忙，引发了情、声、效果之间的矛盾。

看来，语言表达需要的是有控制、有分寸的情感，只有这样的情感才具有高交际值，才能为交际助力。在播音创作实践中，已故著名播音艺术家齐越强调情声一致，也强调对情感的控制。在《用生命播音的人——忆齐越》一书中，他的夫人杨沙林女士多次提到了这一点。

北平新华广播电台第一次播音时：

齐越和他的战友们，竭力控制自己奔涌的感情，克服紧张情绪，反复播送了中国人民解放军平津前线司令部的布告《约法三章》，还播送了《以和平方式解决北平战事的经过》等报道和述评。<sup>①</sup>

1949年4月24日，北平新华广播电台和南京广播电台进行了一次不寻常的通话。这是我方和敌方电台的第一次通话。当听到对方的声音时：

齐越抑制住兴奋、激动的心情，问道：“你叫什么名字，是做什么工作的？”<sup>②</sup>

1980年，《在彭总身边》一文播出后，齐越在北京电视台的一

<sup>①</sup> 杨沙林《用生命播音的人——忆齐越》76页，中国广播电视出版社，1999年。

<sup>②</sup> 同上，77页。

次录像讲话中说：

在录音的过程中，我常常感情激动，不能自制。比如，我朗诵回忆录的最后几段，彭总被押上车，景希珍同志跟彭总告别，我一想到这位我们敬爱的伟大的无产阶级革命家的不幸遭遇，就悲愤满腔，读不下去。我用一个坚定的信念控制住感情潮水的放纵奔流：我相信这样的历史悲剧，我们的党和人民决不会让它重演！<sup>①</sup>

齐越还辅导过当时北京广播学院播音系的年轻教师马桂芬播读陶铸女儿陶斯亮的《一封终于发出的信》：

马桂芬觉得，接受齐越辅导的一天够自己用一辈子的了，以前播音，心里总是有疑问：到底怎么播才合适？现在她明白了，在话筒前不能有丝毫疑问，否则，思想的线就断了。播时，既要强调运用自己的感情，又要控制住感情，把感情传达给听众。有时播到伤心处，年轻的播音员往往在话筒前大哭一场，可听众还莫名其妙。应该控制住自己的感情，但又不是无动于衷，播时眼泪绕着眼圈转，而不是哇哇地哭，目的是使听众感动。<sup>②</sup>

齐越的若干次创作实践为我们前文提及的观点提供了佐证：语言表达需要的是有控制的情感。但是，新的问题又产生了：我们如何控制情感，情感又如何控制语言？在两者之间有便于操作的中介吗？我们能有效地管理和控制那感觉得到、却摸不到的情感和情绪吗？如何将这种“控制”体现在表达出来的篇章中呢？我们认为：整体设计语言或许是情感和外部表达的中介和桥梁；从内在情感到外部语言，可以是一个从语言到语言的过程。即：

杨沙林《用生命播音的人——忆齐越》 295 页，中国广播电视出版社，1999 年

同上，245 页。

## 情感、情绪      整体设计语言      外部语言

这个过程还可以进一步细化：

首先，交际人通过对语言交际活动诸多要素的全方位分析，感受到了即将（或正在）进行的语言交际活动需要的整体情绪、基调和色彩。

第二步：交际人有意或者无意地将这种情绪情感状态提炼、浓缩为简洁的整体设计语言。这些构成整体设计语言的词、短语、短句或者创设了有利交际的心境，或者预设了即将进行的语言交际中外化语言的整体基调、色彩。

第三步：在交际进程中，整体设计语言调节和控制着交际者的语言行为，使外化语言呈现预设的基调和色彩。

在这个过程中，整体设计语言就像一根语言导火索，帮助我们引发有控制的情绪和情感；它也像一根看不见的串连线，在表达的过程中，将语篇的情绪情感按照预先的设定串连起来，一气呵成。齐越的播音创作实践中，有很多巧妙运用整体设计语言的例子。

姚喜双在《大气磅礴一泻千里》一文中回忆了齐越带他播读方纪的散文《挥手之间》的情景。

第二天，走进录音室，齐越让姚喜双先录音，录了一段之后，齐越让他停了下来：“你的播音，作为一般的播音还可以，但要高标准要求，就不够了。你的感情没有完全投入进去。”说完，齐越拿起稿件，坐到播音桌前，显然是要亲自示范了。但他没有上来就播。坐定之后，齐越望着墙上挂着的毛主席像，小声地说：“主席，今天是您老人家的 90 周年诞辰，作为曾在您身边播过音的您的一位宣传战士，现在我不能再到中央人民广播电台四楼的播音间播音了，此刻，让我用教学这块小小的阵地，用方纪这篇散文，来纪念您老人家的 90 诞辰吧！”说完，齐越“啪”的一声，打开机器，脱口而出：“挥手之间，方纪

……”那饱满的激情、磅礴的气势，一下子把姚喜双“镇”住了！他完全沉浸在齐越所表达的内容和情感之中，直到齐越播完。当他从齐越创造的情感氛围中“醒”来的时候，他想，如果他开始说上那段话，也会感情激荡的！齐越对姚喜双说：“播音不能就稿论稿，播音情感的调动，不光要依据稿子联系过去的背景，还要根据当今社会、时代的发展变化情况，联系现实的背景；不光联系稿件中的人物，也要设法把自己摆进去。……要从整体上把握稿件是我一贯的主张。”

在这个个案中，齐越的整体设计语言不同于我们先前所说。整体设计语言应该是简洁的、具有概括性的词、短语、短句，而齐越所用却是大段的“内在语”，偏长偏多，这是为什么呢？事实上，每一个凝练简洁的整体设计语言，都来自繁复细致的分析和准备，一个词、短语、短句的背后是丰富的情感酝酿。但是，人们所参与的正式语言交际活动，大多在公共场所进行，不允许说话人把整体设计语言的酝酿过程表达出来。这时候，说话人需要一个一触即发的“导火索”来点燃和激发情感，用一个词、一个短语、一个短句，来实现一个相对完整的篇幅能够达到的效果。易于操作——这个因素导致大多数整体设计语言呈现出直白简洁的外部特征。

齐越的播音创作是在相对独立的录音间里进行的，播读的文稿不直接传达给听众。特殊的语境，允许齐越将整体设计语言具体化，即把整体设计语言背后的情感酝酿过程全部表达出来，再用其营造的情感氛围，带动文稿播读。

齐越的学生刘学庆在《感情的激发》一文中说：

我感到齐越同志播音时用以激发感情的方法都是如此

杨沙林《用生命播音的人——忆齐越》220~221页，中国广播电视出版社，1999年。

一致。我常常发现，齐越同志播音时，既紧紧抓住稿件提供的对象、目的，又不仅仅局限于此，他总是力求抓住最新鲜、最活跃、最具体的东西唤起情绪的记忆，激发出强烈的播讲感情来。也可以说，他善于捕捉那一瞬间可见的火花，来点燃心中的激情之火，并使之充分燃烧。<sup>①</sup>

齐越的创作实践告诉我们：对那些在相对封闭的场所里进行、不需要体态语的有声语言创作来说，将整体设计语言具体化，使之有效地带动情绪和情感，也许是一个可以尝试的办法。同样的方法，齐越在另一个场合也用过。

1978年12月25日，齐越在云南大学中文系讲学。12月26日是毛泽东同志诞辰85周年的纪念日，齐越决定在讲学结束的时候，朗诵方纪的《挥手之间》，缅怀毛泽东同志并以此自励。朗诵之前，他讲了这样一段话：

同志们，为了纪念伟大领袖和导师毛主席诞辰85周年，朗诵方纪写的散文《挥手之间》。没有毛主席就没有新中国。让我们从《挥手之间》这篇散文中，深入领会全国人民从自身经验中得出的这个重要结论吧！<sup>②</sup>

齐越的这一次创作实践也给我们以启示。除了在播音间、录音间、演播室等特殊场合里，我们可以用具化的整体设计语言引发有控制的情感之外，在一些公开的语言交际场所，也可以将整体设计语言具体化。但必须注意，这种具体化要切合交际活动表达的需要，要衔接得当，顺理成章，避免生拼硬接。

#### 四 整体设计语言研究情况简介

1999年 研究者对整体设计语言开始了比较深入的思考。

杨沙林《用生命播音的人——忆齐越》 300页，中国广播电视出版社，1999年

<sup>②</sup> 同上，300页。

这一年的 12 月 1 日，中国传媒大学（原北京广播学院）播音主持艺术学院研究员于根元在第 20 期全国广播影视系统专业干部（播音员、主持人）培训班的讲课《应用语言学研究的现状、发展趋势和播音主持艺术》中说：“……某个语点控制将要成为外部语言的部分，自我控制的那个语点是不成为外部语言的，是心理提示自己，相当于程序语言。程序语言帮助我们调整另外一部分语言。这个问题的探讨，也很有实际意义和理论价值。”<sup>①</sup>于根元谈到的程序语言，即整体设计语言。这是整体设计语言比较早地以概念形式出现。

2000 年 11 月 23 日，于根元在北京广播学院播音主持艺术学院 2000 级语言学研修班上的讲课《学术论文写作的几个问题》中又一次谈到：“我们自己实践里倒是有这样的情况，心里对自己说：‘不要发火，态度一定要好’等。写文章一开始的时候也有个氛围方面的总的设想：快节奏的或者是比较抒情的或者比较有气势的。这些内部语言总管了说出来或者写出来的语言的感情等。我觉得前面那种语言可以叫做程序语言。这是模仿计算机语言里的说法而已。”<sup>②</sup>

此后，研究者们围绕整体设计语言进行了进一步探讨。在赵俐主持的“语言以人为本——第三轮语言哲学对话”中，于根元、赵俐、李亚明、钱雪、张彤、喻梅、於春、陈晓宁等就“程序语言”进行了专题讨论。<sup>③</sup>讨论的主要问题有：程序语言的现实存在；程序语言的概念、性质、类型、作用；程序语言和内部语言的异同；程序语言的实施及影响要素；研究的方法；术语名称问题，等等。

<sup>①</sup> 《应用语言学研究的现状、发展趋势和播音主持艺术》，于根元《现代汉语研究与应用》201页，北京广播学院出版社，2003年。

<sup>②</sup> 《学术论文写作的几个问题》，于根元《现代汉语研究与应用》286页，北京广播学院出版社，2003年。

讨论全文见本书附录二。详见《关于“程序语言”》，赵俐等著《语言以人为本——第三轮语言哲学对话》323页，中国经济出版社，2003年。

赵俐的《语言宣言》在“即兴口语表达的训练方法和理论基础”一章中，对此次讨论进行了梳理。<sup>①</sup> 研究者们认为，程序语言的研究具有理论价值和现实指导意义，其研究的细化和深入要建立在对话语言交际实际的广泛的调查之上。

设定整体设计语言，就像在大脑中输入了一个程序，再让这个程序自动管理外化语言的表达状态。这种形象的感受，是研究者将那些“总管着外化的、相对完整的一段语言的色彩、基调、情绪和脉络走向的词、短语、短句”命名为“程序语言”的初衷。舍“程序语言”而取“整体设计语言”，基于这样一些想法：

（一）“程序语言”已为计算机领域广泛运用，如不加以解释，很容易带来理解歧义。

（二）“程序”一词有按部就班，依次进行的感觉，不能体现整体设计语言统领全局的概括性和全息性。

（三）整体设计语言的实施是多个要素共同参与、协同作用的复杂过程。贴切精当的整体设计语言并不能保证交际一定走向成功，交际受多方面因素的影响。交际的过程，时常是补救和调整整体设计语言的过程。“程序语言”不能反映这种应用中客观存在的复杂性。

“整体设计语言”也是一个中介状态的命名。命名一种存在，需要一个过程，命名的过程也是对这种存在不断深化认识的过程。认识得越清晰，命名就越具有概括性和说服力。

本书的前身是作者为申请中国传媒大学语言学及应用语言学专业硕士学位而作的一篇同名论文。论文全文共三万七千字，分为五个部分：

### （一）概述

<sup>①</sup> 参见赵俐《语言宣言》93页，中国经济出版社，2003年。

(二) 整体设计语言对语篇的管控及体现

(三) 整体设计语言的性质

(四) 整体设计语言的类型及特点

(五) 整体设计语言的设计与实施

在论文的基础上，本书作者更为深入地做了以下几方面工作：

(一) 运用调查、访问、访学等方法，进一步肯定了整体设计语言的现实存在。

(二) 通过整体设计语言和语篇的比照，归纳出整体设计语言管控语篇的部分途径和规律。

(三) 在真实语料的基础上，初步界定了整体设计语言的性质特点，细化了分类。

(四) 通过对语言材料中若干成功和失败个案的分析，初步提出了整体设计语言设计、实施的一些原则和要求。

本书语料主要来自三个方面：

(一) 对一些行业中不同年龄层次、不同教育背景的人进行问卷和口头调查。

(二) 对语言交际活动进行实地观察、记录，并及时访问交际人。

(三) 作家、主持人、导演、演员的创作手记、自传等。

语言表达的优劣取决于底蕴和技巧结合的层次。两个方面高层次的结合，才会带来出色的表达。底蕴的形成依靠贯穿一生的学习和修养，不是一日之功，也不能一蹴而就，而我们却不能等到一切都准备好了再动笔开口。因此，掌握适当的表达技巧是“藏拙”的有效途径。整体设计语言或许可以帮助我们一定程度地提高表达的有效性和准确性。